

## 1. Anwendung

Beheizung von Wohn- und Geschäftsräumen, Büros, öffentlichen Bereichen sowie gewerblich, industriell oder landwirtschaftlich genutzten Räumen.

## 2. Anschluss

Spannung: 230 V / 50Hz. / Schutzklasse: I. / IP - siehe Tabelle

Die Strahlungsheizpaneele sind mit keinem Thermostat versehen.

Die Typenbezeichnung des Gerätes (z.B. HVH 330) gibt die zugeführte Leistung in Watt an (hier z.B. 330 Watt).

## 3. Wichtige Sicherheitshinweise:

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahre und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Eine Reinigung oder Benutzerwartung darf von Kindern ab 8 Jahre und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten nur unter Beaufsichtigung erfolgen.

Kinder jünger als 3 Jahre sind vom Heizgerät fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht. Kinder ab 3 Jahre und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahre und jünger 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, reinigen oder warten.

**WARNUNG:** Um Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden!! Alle Geräte sind mit einer geeigneten Regelung in Betrieb zu nehmen. Dieses Gerät ist nicht mit einer Einrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgerüstet. Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, welche nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, es ist eine ständige Überwachung gewährleistet.

**VORSICHT:** Einige Teile des Gerätes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.

## 4. Montage / Aufstellen

**WICHTIG:** Es handelt sich bei unseren Geräten um elektrisch betriebene Heizsysteme. Diese sind von einem Fachmann, nach allgemein gültigen gesetzlichen Richtlinien und Vorgaben, montieren zu lassen. Außerdem sind die länderspezifischen Brandschutzvorschriften und Brandschutzabstände einzuhalten! Gerne unterstützen Sie unsere kompetenten Vertriebspartner vor Ort und geben Ihnen weitere Auskunft!

Die Strahlungsheizpaneele können auf brennbare Materialien montiert werden. Die Umgebungstemperatur (Lufttemperatur) in der die Heizpaneele angebracht wird darf 40° C nicht überschreiten. Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose montiert werden!

Die Speisungszuleitung sollte in einem eigenen abgesicherten Stromkreis erfolgen, bei der der Abstand der geöffneten Kontakte mindestens 3,5mm (bei allen Polen) beträgt. Es ist immer ein Fehlerstromschutzschalter mit einem Ansprechstrom von  $\leq 30$  mA zu verwenden. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

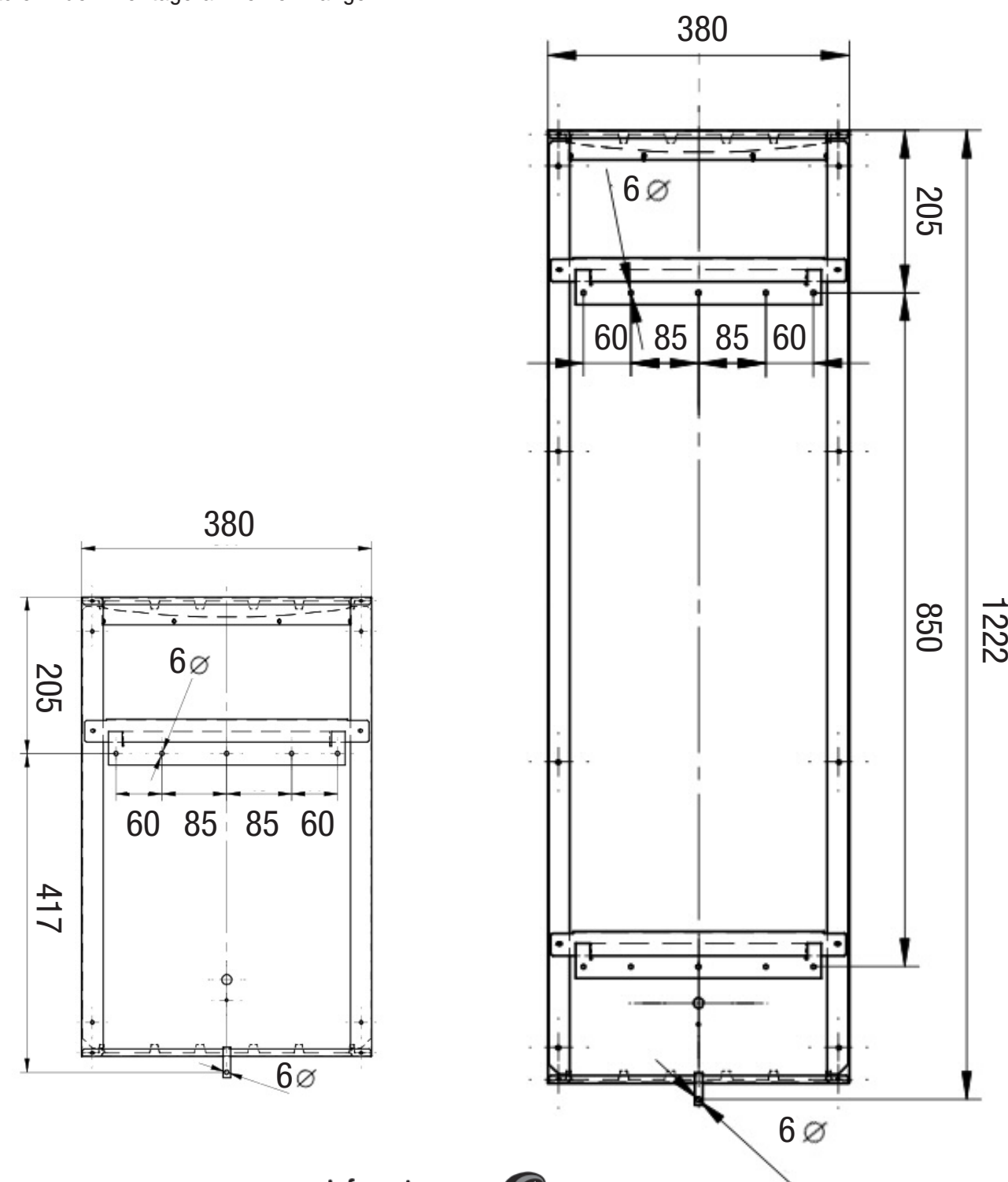
Es wird empfohlen, bei der Montage der Strahlheizpaneele Handschuhe zu tragen, um eine Verschmutzung der Strahlfront zu vermeiden. Das Heizgerät kann mit einer leichten Reinigungsmittellösung (pH-Wert 5-9) unter Verwendung eines weichen Tuches (z.B. Microfasertuch) oder Bürste gereinigt werden.

Die Heizsäulen in der Ausführung victory sind mit wasserlöslichen Acrylfarben individuell bemalbar. Die Säulen dürfen jedoch erst nach vollständigem Trocknen der Farbe in Betrieb genommen werden. Die Hinweise am Sicherheitsdatenblatt des Farbenproduzenten sind zu berücksichtigen.

Die Heizsäulen können mit dem entsprechenden Zubehör sowohl frei im Raum aufgestellt, als auch an der Wand montiert werden. Der 10cm Mindestabstand von der gerundeten Abstrahlfläche gegenüber entflammaren Gegenständen darf dabei nicht unterschritten werden.

### Vorgehensweise vertikale Montage:

Den Montagerahmen an die zur Anbringung festgelegte Stelle anlegen und die Öffnungen mit einem Stift anzeichnen, Löcher bohren – wenn notwendig Dübel einstecken – und den Montagerahmen mittels Schrauben befestigen. Das Anschlusskabel installieren, wobei die Farbkennzeichnung der Adern zu beachten ist. Die Heizsäule in den Montagerahmen einhängen.



| Produktbezeichnung         | Maße Heizsäulen (mm) |        |      |       | Geeignet für Montage an |       |
|----------------------------|----------------------|--------|------|-------|-------------------------|-------|
|                            | Schutzklasse         | Breite | Höhe | Tiefe | Wand                    | Decke |
| HVH Vitalsäule 300 victory | IP20                 | 380    | 600  | 190   | JA                      | NEIN  |
| HVH Vitalsäule 600 victory | IP20                 | 380    | 1200 | 190   | JA                      | NEIN  |
| HVH Vitalsäule 300 premium | IP20                 | 380    | 600  | 190   | JA                      | NEIN  |
| HVH Vitalsäule 600 premium | IP20                 | 380    | 1200 | 190   | JA                      | NEIN  |

5. Garantie

Auf dieses Produkt wird eine Garantie von 7 Jahren ab dem Kaufdatum gewährt, die sich auf Funktion sowie Material- und Verarbeitungsfehler bezieht. Die Garantie erlischt bei unsachgemäßer Verwendung, unberechtigtem Eingriff, Nachlässigkeit sowie durch Transport oder bei durch ungeeigneter Lagerung entstandenen Störungen der Heizsäulen. Der Hersteller/Händler ist für keine indirekten, nur durch Verwendung des Gerätes verursachten Schäden verantwortlich.

Produktionsnummer:

(Schild auf Rückseite der Paneele)

\_\_\_\_-\_\_-\_\_\_\_-\_\_-\_\_\_\_-\_\_-\_\_\_\_-\_\_-\_\_\_\_

Stempel / Unterschrift



ERKLÄRUNGEN ZUM SYMBOL:

Das Symbol bedeutet, dass dieses Elektrogerät im Zuge einer separaten Sammlung bzw. durch Abgabe bei dafür eingerichteten Sammelstellen als elektrischer bzw. elektronischer Abfall zu entsorgen ist und dass es gemäß der Richtlinie des Europäischen Parlaments betreffend elektrische und elektronische Abfälle Nr. 2002/96/CE vom 27.01.2003 nicht wie unsortierter Kommunalabfall beseitigt werden kann. Es symbolisiert weiters, dass dieses Erzeugnis nach dem 13.08.2005 vermarktet wurde. Gemäß den Bedingungen der Richtlinie des Europäischen Parlaments über Beschränkungen der Verwendung von einigen Gefahrstoffen in elektrischen und elektronischen Anlagen Nr. 2002/95/CE vom 27.01.2006 enthält dieses Erzeugnis keine Gefahrstoffe, oder es enthält sie nur in den jeweils zulässigen Mengen. Für die Entsorgung dieses Erzeugnisses kontaktieren Sie Ihren Händler oder die eingerichtete Sammelstelle für Sonderabfall Ihrer Gemeinde.

Harvey-Dach VertriebsgesmbH. - Vitalheizung  
A-3434 Tulbing, Gewerbestraße 9  
Tel.: ++ 43 (0) 22 73/700 11 - Fax: DW 22

Mail: [office@vitalheizung.com](mailto:office@vitalheizung.com)  
Web: [www.vitalheizung.com](http://www.vitalheizung.com)  
UID-Nr.: ATU58034718

STRAHLUNGSSHEIZSÄULEN

Modelle: HVH Vitalsäule 300  
& HVH Vitalsäule 600



Infrarot

  
vitalheizung®